

# 330 GC

油圧ショベル



定格出力 – ISO 9249  
運転質量  
最大掘削深さ

150 kW (201 hp)  
30,900 kg (68,100 lb)  
7,260 mm (23.8 ft)

**CAT**<sup>®</sup>

# 330 GC

## 油圧ショベル

Cat® 330 GCは、信頼できる性能、オペレータの生産性機能、およびコスト削減の理想的なバランスを提供します。Cat 330 GCは、高い信頼性と1時間あたりの低コストのパフォーマンスが優先される運用に最適です。

地域により提供されてない機能もあります。お客様の地域でご購入可能な製品の具体的なコンフィギュレーションについては、お近くのCatディーラにお問い合わせください。



### 低燃費

大容量油圧ポンプ、電子メイン・コントロール・バルブと電子コントロール冷却ファンの組み合わせにより、優れた性能が実現され、燃料の消費量を削減します。

### 安全性を考慮した キャブ設計

ISO認定の転倒時運転者保護構造 (ROPS) キャブは防音対策が施されており、大きな窓からは全方位の視界が確保され、より安全で静かな作業環境を実現します。

### メンテナンス・コストの削減

メンテナンス間隔の拡大と同期化により、以前のモデルに比べ、より低いコストで稼働する事ができます。



## キャブモニタの改良

- 継続的に改善されたユーザー インターフェイスにより、直感的なナビゲーションが可能になり、使いやすいタッチスクリーンメニューで性能の中断を最小限に抑えます。
- アプリのタイルを小さくして、1つの画面により多くのアプリを表示します。
- メニューをナビゲートするとき、スクロール位置が記憶されます。
- メニューが表示され、レバーを動かすと、カメラビューが表示されます。
- モニタ内のQRコードを使用し、一連の「ハウツー」ビデオを通してマシンとテクノロジーの機能について学びます。

地域により提供されてない機能もあります。お客様の地域で利用可能な製品については、最寄りのCat®ディーラーにお問い合わせください。  
ビルド番号: 07H

# 性能と生産性



- 油圧ショベルを作業に合わせて調整することで燃料消費量を削減します。エコモードとスマートモードでは、特定の掘削条件でのエンジンと油圧出力を自動的に認識できます。
- C7.1エンジンはメンテナンスやダウンタイムを必要としない後処理システムを備え、米国EPA Tier 4 Final、EU Stage V、韓国 Stage V、および日本 2014年排出ガス基準に適合しています。
- 最先端の油圧システムは、出力と効率性の最適なバランスで精密掘削要件に求められる制御制を実現します。
- 優先バルブが必要とされる油圧と流量を供給し、ライトからミディアムロードまでのサイクルタイムを短縮します。
- Advansys™バケットのツメの貫入機能を向上させ、サイクルタイムを改善します。ツメの変更は、ブレードや特殊工具の代わりに標準のラグレンチを使い迅速に行うことができるので、安全性と稼働時間を改善します。
- 油圧機器の補助的なオプションにより、幅広いCatアタッチメント使用への多用途性が実現できます。

# パフォーマンスのための構築



- 定格出力の低下なしに海拔3,000 m (9,840 ft)まで動作します。
- 外気温による作業中止を防ぎます。この油圧ショベルは、標準で52° C (125° F) の高温周囲温度に対応し、-18° C (0° F) の寒冷時始動機能を備えています。オプションで-32° C (-25° F) の寒冷時始動パッケージを利用できます。
- 自動ウォームアップは、低温での作動油の加温を促進し、コンポーネントの寿命を延ばすのに役立ちます。
- エンジンを二段階の燃料ろ過により、ディーゼル燃料の汚れから守ります。
- トラックピンとブッシュの間にシールされたグリースは、走行音を低減し、岩屑などのゴミの侵入を防いでクローラの長寿命を実現します。
- トラック・ガイディングガードは、スロープを走行・作業する際に車両のトラックアライメントを保ちます。
- 傾斜のついたトレックフレームは泥や粉塵の堆積を防ぎ、トラックへのダメージリスクを軽減します。



# オペレータのための設計



- キャブは、あらゆるサイズのオペレータに適応する幅広いシートを備えています。
- 手の届きやすい前方に配置されたコントロール装置で、油圧ショベルを快適に操作できます。
- 標準装備のオートエアコンディショナーで、どの時間帯でも快適さを維持できます。
- 高度な粘性マウントによりキャブの振動が軽減され、オペレータの快適さと効率が向上します。
- キャブ内にはシート下、シート背面、頭上と十分なコンソールが確保されているため、所持品をしっかり収納できます。カップホルダー、資料ホルダー、ボトルホルダー、コートフックも装備されています。
- 標準装備のラジオではUSBポートと Bluetooth®通信機能を搭載しているため、使用デバイスと接続できます。

# シンプルな操作

- プッシュボタンでエンジンを始動します。Bluetooth® キーフォブまたは固有のオペレータ ID 機能を使用します。
- オペレータ ID を使用してパワーモードとジョイスティックの個人設定が可能です。ショベルは作業時にあなたの設定内容を復元します。
- 標準的な高解像度の 203 mm (8 in) タッチスクリーンモニタまたはジョグダイヤルコントロールを使用して、すばやく操作します。
- モニタ内の QR コードを使用し、一連の「ハウツー」ビデオを通してマシンとテクノロジーの機能について学びます。
- ブレーカツールを過熱や急速な摩耗から保護します。自動ブレーカ停止機能は、連続発射 15 秒後に警告を発生し、30 秒後に自動的に停止します。これはすべて、ツールの耐用年数を延ばすためです。
- たとえ繁茂や瓦礫の下に隠れていても、あなたが必要とするツールを探します。オプションの Bluetooth リーダーを使用すると、最大 60 メートル (200 フィート) の範囲で Cat アセット追跡デバイスを搭載したワーク・ツールを検索できます。
- Cat Stick Steer を使用すると、油圧ショベルの移動がはるかに簡単になります。レバーやペダルを両手や両足で動かす代わりに、ボタンを押して、片手で走行および旋回します。



# メンテナンス・コストの削減



- 330Fと比較してメンテナンス・コストの削減に期待できます。
- 日常のメンテナンスはすべて地上で行ってください。
- 地上レベルのエンジン・オイルレベル・ゲージを使用して、エンジン・オイルのレベルを迅速かつ安全にチェックします。また、便利な位置にある2つ目のレベル・ゲージを使用して、マシンの上部でエンジン・オイルを充填およびチェックします。
- キャブ内のモニタを通し、車両のフィルタ寿命やメンテナンス間隔を追跡できます。
- Catクリーンエミッションモジュールのメンテナンスは必要ありません。
- プレクリーナを備えた最新のエアインテイクフィルタは、最大1,000時間持続するとされています。
- 最新の油圧オイルフィルタは、高い濾過性能、フィルタ交換時にオイルを清潔に保つための逆止弁バルブ、および3,000時間の交換間隔による長寿命を実現します。
- 高効率冷却ファンは、必要なときにのみ作動します。インターバルをプログラムすることで、作業を中断することなく自動的にリバースをしてコアを清潔に保つことができます。
- プロアクティブなサービスリマインダで生産性を向上させます。統合車両状態管理システムは、必要な部品とともに段階的なサービスガイダンスでオペレータに警告するため、不必要なダウンタイムが発生することはありません。
- 定期オイル・サンプリング (S-O-S<sup>SM</sup>) ポートにより、メンテナンスが簡素化され、分析用の液体サンプルをすばやく簡単に抽出できます。





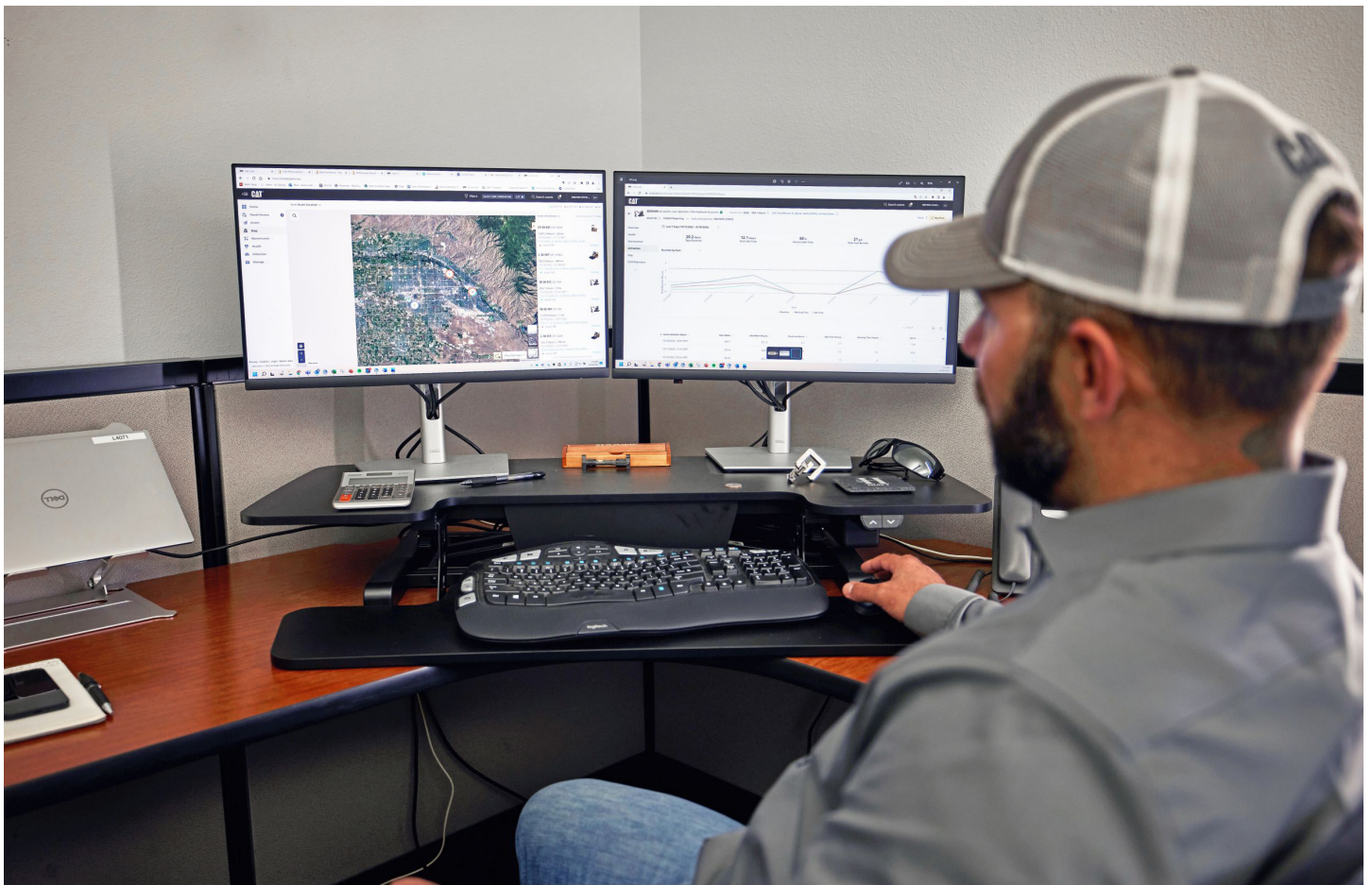
- 地上レベルから日々のすべてのメンテナンスポイントにアクセスします。油圧ショベルの上に登る必要はありません。
- オペレータIDを活用し、油圧ショベルを安全に管理できます。モニターでPINコードを入力すると、プッシュボタン始動機能を有効にできます。
- 標準のROPSキャブは、ISO 12117-2：2008の要件を満たしています。
- 小さなキャブピラー、大きな窓、フラットなエンジンフードのデザインにより、溝の中、各旋回方向、そして後方の優れた視界をお楽しみいただけます。
- リアビューカメラと右サイドカメラが標準装備されています。
- 最新の右側サービスプラットフォーム設計により、上部のサービスプラットフォームに簡単、安全、かつ迅速にアクセスできます。サービスプラットフォームのステップには滑り止めパンチプレートが使用されており、滑りを防止します。
- 標準液圧ロックアウトレバーは、下降位置にあるすべての油圧機能と走行機能の分離をします。
- 地上から手の届くシャットオフスイッチを使い、作動中のエンジンへの燃料を遮断し、車両を停止させることができます。
- 現場の安全性を強化します。スイングアラームを追加して、溝から備蓄場所へ、そしてまた溝へ戻るときに人々に警告します。
- オプションの検査照明によりサービス作業が容易になります。スイッチを押すだけで、ライトがエンジン、ポンプ、バッテリー、ラジエーターコンパートメントを照らし、視認性を高めます。



# 正確な状況把握に基づく車両管理

- VisionLink®は、フリートの規模や機器メーカーに関係なく、すべての資産に関する実用的なデータの洞察を提供します。\* デスクトップまたはモバイル デバイスから機器データを確認して、稼働時間を最大化し、資産を最適化します。ディスプレイには、時間、走行距離、場所、アイドル時間、燃料使用量などの情報が表示されます。情報に基づいた意思決定を行うことで、コストを削減し、メンテナンスを簡素化し、現場の安全性とセキュリティを向上させます。
- VisionLink Productivity は、メーカーに関係なく、すべての機器から機械テレマティクスと現場データを収集して要約します。\* アイドル時間、燃料消費量、場所、積載量、積載回数、合計サイクルなどの実用的な情報を表示して、マシンの効率、生産性、使用率を向上させます。現場内外を問わず、携帯、タブレット、デスクトップ デバイスを介してどこからでもデータにアクセスできます。
- Remote Flashを使用すると、サービスメカニックが立ち会わなくてもオンボードソフトウェアを更新できるため、都合の良いときにソフトウェアアップデートを開始でき、全体的な運用効率が向上します。

\* データフィールドの利用可能性は機器メーカーによって異なる場合があります。



- Cat® C7.1エンジンは米国のEPA Tier 4 Final、EU Stage V、韓国 Stage V、および日本2014年排出ガス基準に適合しています。
- 330 GCは、従来の330Fに比べてCO<sub>2</sub> 排出量が少なくなっています。
- Cat ディーゼル・エンジンでは、ULSD (硫黄含有量が 15 ppm 以下の超低硫黄ディーゼル燃料) または以下の低炭素強度燃料\*\*と混合したULSDを使用する必要があります：20% バイオディーゼル FAME (脂肪酸メチルエステル)\* または 100% 再生可能ディーゼル、HVO (水素化植物油)、およびGTL(gas-to-liquid)燃料。正しいアプリケーションには、ガイドラインを参照してください。詳細については、Catディーラにお問い合わせいただくか、または「Caterpillar製機械流体の推奨事項」(SEBU6250)をご参照ください。
- Cat VisionLinkは、選択した日付範囲内で毎日実行時燃料燃焼量について燃料タイプ別に計算された、監視対象アセットのCO<sub>2</sub>排出量を表示します。
- Remote Flashは、ダウンタイムとメンテナンス時間を最小限に抑えながら、アセットを最大限の効率で稼働させます。マシンのアップデートに関するアラートはCat ディーラから仮想的に送信され、ディーラのサービスメカニックが現場にいなくてもアップデートを展開できます。
- 自動エンジン速度コントロールは、マシンが作動していないときにエンジンを自動的にアイドルモードにすることで、不必要な燃料の燃焼と温室効果ガスの排出を削減します。
- ワンタッチアイドルを有効にすると、マシンに負荷がかかっていないときにエンジンスピードを下げ、必要に応じて通常の運転速度に戻すことで、オペレータは燃料を節約し、温室効果ガスの排出を削減できます。
- エンジンアイドルシャットダウンタイマーは、事前に設定されたアイドルング期間後にマシンをシャットダウンすることで、燃料の消費、温室効果ガスの排出、不要なアイドル時間を削減します。
- Cat S-O-S サービスは、過度の摩耗、流体の汚染、またはコンポーネントの寿命を縮める可能性のあるその他の「目に見えない」問題を明らかにするのに役立ちます。多くの場合、流体モニタリングを使用することで、オイルとクーラントの交換間隔を延長できます。詳細については、Cat ディーラまたはマシンの取扱説明書を参照してください。
- メンテナンス間隔を延長すると、ダウンタイムが短縮されるだけでなく、マシンの寿命中に交換されるオイルとフィルタの量も減ります。
- 十分に訓練されたオペレータは投資する価値があります。熟練したオペレータは、生産性を最大化し、コストのかかるダウンタイムを回避し、現場の安全を維持することで、燃料効率が向上し、温室効果ガスの排出が削減され、その結果収益に貢献します。

\* 後処理装置のないエンジンでは、最大100%のバイオディーゼルを含む高濃度ブレンドを使用できます (20%を超えるバイオディーゼルブレンドを使用する場合は、Catディーラにご相談ください)。

\*\* 炭素強度の低い燃料からの排気管温室効果ガス排出量は、基本的に従来の燃料と同じです。



# マシン以上

成功に向けてビルド

Catの機器を購入すると、機械を手に入れるだけではありません。また、さまざまな柔軟なソリューション、テクノロジー、ツールなどを備えた世界クラスのディーラネットワークによるサポートも受けられます。



## 顧客価値契約

Catディーラとの顧客価値契約（CVA）は用途も広く安心できます。CVAで製品の所有や維持は簡素化されて、専門家ディーラによる安全サポートにさらに、機器の効果的な健康管理を気兼ねなくご提供いたします。

## 正規のCATの部品

正規のCatの部品は最高レベルの信頼性と生産性をご提供いたします。Catディーラにて直接注文するか、オンライン（[parts.cat.com](https://parts.cat.com)）にてお買い求めください。

## 修理オプション

ニーズ、予算、タイムラインに合わせて幅広い修理オプションをお選びいただけます。すべての修理は、Catの専門技術者によって行われます。賢明な修理アドバイス、タイムリーで正確な見積もり、そしてマシンをすぐに再稼働させるサービスが受けられます。

## 金融サービス

Cat Financialを利用して、ビジネスに最適なファイナンスと拡張保護ソリューションを提供できます。30年以上にわたり、Caterpillarとお客様が金融サービスの卓越性を通じて成功するのを支援してきました。



ブルドーザ



スキッド・ステアローダ



マテリアルハンドラ



油圧ショベル



ホイール・ローダ



履帯式ローダ

生産性の向上とコストの低減をもたらす

# CAT アタッチメント

Cat のさまざまなアタッチメントを利用して、車両のパフォーマンスを簡単に拡張できます。各Catアタッチメントは、性能、安全性、安定性を向上させるために、Cat油圧ショベルの重量と馬力に適合するように設計されています。

バケット



グラップル



油圧ブレーカ



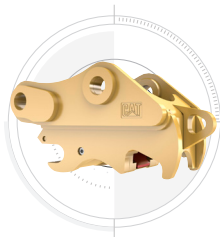
ブレーカの摩耗と破損を防ぐ

ブレーカツールを過熱や急速な摩耗から保護します。自動ブレーカ停止機能は、連続発射15秒後に警告を発し、30秒後に自動的に停止します。これはすべて、工具の交換間隔を延ばすためです。

マルチプロセッサ



クイックカプラ



レーキ



リップ



## アタッチメント 追跡が簡素化

Cat® PL161 アタッチメントロケータは、すべての作業現場でアタッチメントがどこにあるかをユーザーに知らせ、紛失するアタッチメントの数を減らし、アタッチメントのメンテナンスと交換を計画できるように設計されたBluetoothデバイスです。

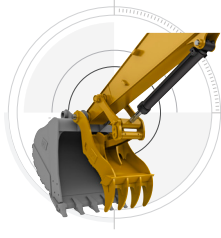
小割破碎機



シャワー



サム



振動板コンパクト



# 技術仕様

## エンジン

定格出力(正味) – ISO 9249	150 kW	201 hp
定格出力 – ISO 9249 (DIN)	204 hp (メトリック)	
エンジンモデル	Cat C7.1	
定格出力 – ISO 14396	151 kW	202 hp
エンジン出力 – ISO 14396 (DIN)	205 hp (メトリック)	
内径	105 mm	4 in
ストローク	135 mm	5 in
排気量	7.01 L	428 in <sup>3</sup>
バイオディーゼル能力	最大B20 <sup>1</sup> まで	
排出	米国EPA Tier 4 Final、EU Stage V、 韓国 Stage V、および日本2014年排出 ガス基準に適合しています。	

公表されている定格出力は、エンジンにファン、エアインテイク、排気システム、およびオルタネータが装備され、エンジン速度が 2,200 rpm のときにフライホイールで利用可能な出力です。公称出力は、製造時に有効な指定された規格に従ってテストされます。

<sup>1</sup>Cat ディーゼル・エンジンでは、ULSD (硫黄含有量が 15 ppm 以下の超低硫黄ディーゼル燃料) または以下の低炭素強度燃料\*\* と混合したULSDを使用する必要があります: 20% バイオディーゼルFAME(脂肪酸メチルエステル)\* または100%再生可能ディーゼル、HVO(水素化処理植物油)、およびGTL(gas-to-liquid)燃料。正しいアプリケーションには、ガイドラインを参照してください。詳細については、Catディーラにお問い合わせいただくか、または「Caterpillar製機械流体の推奨事項」(SEBU6250)をご参照ください。

\*後処理装置のないエンジンでは、最大100%のバイオディーゼルを含む高濃度ブレンドを使用できます (20%を超えるバイオディーゼルブレンドを使用する場合は、Catディーラにご相談ください)。

\*\*炭素強度の低い燃料からの排気管温室効果ガス排出量は、基本的に従来の燃料と同じです。

## 油圧システム

メインシステム - 最大流量	560 L/min (148 gal/min)	
最大圧力 – 作業機	35,000 kPa	5,075 psi
最大圧力 – 走行時	35,000 kPa	5,075 psi
最大圧力 – 旋回時	28,400 kPa	4,120 psi

## 旋回構造

スイングスピード*	11.5 回転/分	
最大旋回トルク	105 kN·m	77,370 lbf·ft

\*CEマーク付きマシンの場合、デフォルト値は低く設定される場合があります。

## 質量

運転質量	30,900 kg	68,100 lb
長いアンダキャリッジ、リーチブーム、R3.2 m (10'6") アーム、ヘビーデューティ (HD) 1.54 m <sup>3</sup> (2.01 yd <sup>3</sup> ) バケット、800 mm (31") トリプルグローサ・シュー、および 6,700 kg (14,770 lb) カウンタウエイト。		

## サービス交換時の容量

フュエル・タンク容量	474 L	125.2 gal
冷却システム	25 L	6.6 gal
エンジン・オイル	25 L	6.6 gal
スイングドライブ – 片側	10 L	2.6 gal
ファイナル・ドライブ – 片側	5.5 L	1.5 gal
油圧システム - タンクを含む	310 L	81.9 gal
ハイドロリックタンク	147 L	38.8 gal
尿素水 (DEF) タンク	41 L	10.8 gal

## 寸法

ブーム	リーチ 6.15 m (20'2")	
アーム	リーチ 3.2 m (10'6")	
バケット	HD 1.54 m <sup>3</sup> (2.01 yd <sup>3</sup> )	
輸送時の高さ – キャブ上部	3,050 mm	10 ft
ハンドレール部高さ	3,050 mm	10 ft
輸送時の全長	10,420 mm	34.2 ft
テールスイング半径	3,130 mm	10.3 ft
カウンタウエイトクリアランス	1,110 mm	3.7 ft
最低地上高	490 mm	1.6 ft
トラック全長	4,860 mm	15.11 ft
ローラ中心までの長さ	3,990 mm	13.1 ft
トラックゲージ	2,590 mm	8.6 ft
運送幅	3,190 mm	10.5 ft

## 作業範囲と力

ブーム	リーチ 6.15 m (20'2")	
アーム	リーチ 3.2 m (10'6")	
バケット	HD 1.54 m <sup>3</sup> (2.01 yd <sup>3</sup> )	
最大掘削深さ	7,260 mm	23.8 ft
地上レベルでの最大リーチ	10,690 mm	35.1 ft
最大掘削高さ	10,020 mm	32.9 ft
最大積載高さ	6,930 mm	22.8 ft
最小積載高さ	2,280 mm	7.5 ft
最大掘削深 – 2,440 mm (8 ft) の水平最深部	7,100 mm	23.3 ft
最大垂直掘削深さ	6,030 mm	19.8 ft
バケット掘削力 – ISO	179 kN	40,200 lbf
アーム掘削力 – ISO	126 kN	28,300 lbf

## エアコンシステム

この装置のエアコンシステムにはR134a (地球温暖化係数= 1430) 冷媒が含まれています。システムには0.85 kg (1.9 lb)の冷媒が含まれており、これはCO<sub>2</sub>換算で 1.216メートルトン (1.340 トン) になります。

## 持続可能性

リサイクル可能率	97%
----------	-----

# 標準およびオプション装備品

注記：標準およびオプション装備品は異なる場合があります。詳細については、Catディーラーにお問い合わせください。

	標準	オプション
<b>アングキャリッジやその他の構造部分</b>		
ベースフレームの輸送時固定用部分	✓	
6,700 kg (14,770 lb) カウンタウエイト(日本を除く全地域、チリ、コロンビアはオプション)	✓	
5,800 kg (12,790 lb) カウンタウエイト(日本のみ、チリ、コロンビアはオプション)	✓	
細長いアングキャリッジ		✓
600 mm (24") トリプルグローサ・シュー		✓
600 mm (24") HD トリプルグローサ・シュー		✓
700 mm (28") HD トリプルグローサ・シュー		✓
800 mm (31") トリプルグローサ・シュー		✓
900 mm (35") トリプルグローサ・シュー		✓
<b>ブームおよびアーム</b>		
6.15 m (20'2") リーチ・ブーム		✓
5.55 m (18'2") 重量ブーム		✓
3.75 m (12'4") リーチアーム		✓
3.2 m (10'6") リーチアーム		✓
2.65 m (8'8") リーチアーム		✓
2.5 m (8'2") 重量アーム		✓
<b>CATテクノロジー</b>		
VisionLink	✓	
Remote Flash	✓	
VisionLink Productivity		✓
<b>CAB</b>		
ROPS規格適合	✓	
メカニカルサスペンション・シート (欧州、北米を除く全地域、日本はオプション)	✓	
エアサスペンション・シート (欧州、北米のみ、日本ではオプション)	✓	
高解像度 203 mm (8 in) LCD タッチスクリーンモニタ	✓	
オペレータ保護ガード (OPG)		✓
<b>エンジン</b>		
Cat C7.1 シングルターボディーゼル・エンジン	✓	
選択可能な2つのエンジンモード	✓	
自動エンジンスピード制御	✓	
自動エンジンアイドリングストップ機能	✓	
52°C (125°F) の高い周辺冷却能力、 デレイトイング付き	✓	
プレクリーナー一体型ダブルエレメントエア・ フィルタ	✓	
逆転電動冷却ファン	✓	
-32° C (-25° F) 寒冷時始動機能		✓

	標準	オプション
<b>電気システム</b>		
1,000 CCAメンテナンスフリーバッテリー2本	✓	
タイマー調整機能付きLED作業ライト	✓	
LEDシャーシライト、左/右ブームライト、 キャブライト	✓	
<b>サービスとメンテナンス</b>		
S・O・Sポート	✓	
地上およびプラットフォームレベルの エンジンオイルレベル・ゲージ	✓	
統合車両状態管理システム	✓	
自動停止機能付き電動給油ポンプ		✓
<b>油圧システム</b>		
ブームおよびアームの再生回路	✓	
自動暖気システム	✓	
走行自動2速	✓	
ブームとスティック・ドリフト・リダクション・バルブ	✓	
ブームとアーム自然降下チェック・バルブ		✓
SmartBoom™ (ヨーロッパのみ)		✓
ブレーカ用リターンフィルタ回路		✓
ツール制御(2つのポンプ、1/2方向の高圧フロー)		✓
中圧回路		✓
クイック・カブラ用回路		✓
<b>安全性とセキュリティ</b>		
ブレーカ自動停止	✓	
リアビューカメラ	✓	
右側サイドビューカメラ	✓	
地上操作可能なエンジン停止スイッチ	✓	
ロック可能な切断スイッチ	✓	
右手すりりとハンドホールド	✓	
警告信号/警音器	✓	
スイングアラーム		✓
検査照明		✓



オフロード法2014年  
基準適合



国土交通省  
超低騒音型建設機械

Cat製品、ディーラーサービス、業種別ソリューションの詳細については、[www.cat.com](http://www.cat.com)をご覧ください。

© 2024 Caterpillar.無断転載を禁じます。

VisionLinkはCaterpillar Inc.の登録商標であり、米国およびその他の国で登録されています。

記述の内容と仕様は、予告なしに変更されることがあります。写真の機械には、追加の機材が含まれている場合があります。装着可能なオプションについては、Catディーラーにお問い合わせください。

CAT、CATERPILLAR、LET'S DO THE WORK、それぞれのロゴ、SmartBoom、S-O-S、Product Link、「Caterpillar Corporate Yellow」、「Power Edge」、およびCat「Modern Hex」のトレードドレス、ならびにここで使用されている企業および製品のアイデンティティは、Caterpillarの商標であり、無断での使用は禁じられています。  
[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

AJXQ4159-00  
ビルド番号：07H  
(チリ、コロンビア、ヨーロッパ、  
日本、韓国、北米、トルキエ)

